

Index

Adaptations disponibles pour les machines suivantes:
Verfügbare Anpassungen für folgende Maschinen:
Available adapters for the following machines:

**Citizen - Hanwha -
Manurhin - Metafil -
Star - Tornos - Tsugami**

> **12.06**

Porte-outils
Halter
Holders

INFO > 12.60

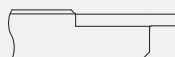
ML12



ML16



Right cut



TOP-Line > 12.64

TURN-Line > 12.65

ISO-Line > 12.66

EVOCUT-Line > 12.68

CUT-Line > 12.69

PRO-Line > 12.70

ECO-Line > 12.70

IN-Line > 12.71

TOOLING-Line > 12.73

Cut off line



TOP-Line > 12.74

TURN-Line > 12.76

ISO-Line > 12.77

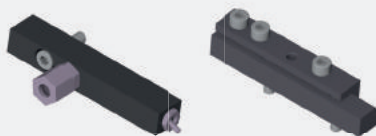
EVOCUT-Line > 12.78

CUT-Line > 12.79

PRO-Line > 12.80

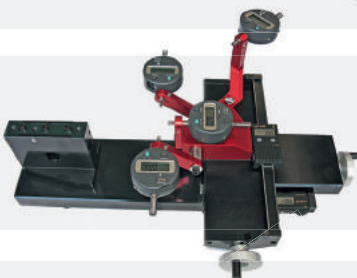
ECO-Line > 12.81

Modules d'arrosage et de serrage
Kühlmittelzufuhr- und Spannelemente
Coolant and clamping supply unit



> **12.82**

Banc de pré réglage
Voreinstellgerät
Presetting device



> **12.84**

Pièces de rechange
Ersatzteile
Spare parts



> **12.86**

Adaptations disponibles pour les machines suivantes

Verfügbare Anpassungen für folgende Maschinen

Available adapters for the following machines

Fabricant Hersteller Manufacturer	Machine Maschine Machine	Adaptations Anpassungen Adapters	Type Typ Type	Page Seite Page
Citizen	C12/C16	ML12-CITIZEN-C16	ML12	12.06
	L12-1M7	ML12-CITIZEN-L12-1M7		12.07
	L12-2M10	ML12-CITIZEN-L12-2M10		12.08
	M16V/VIII	ML12-CITIZEN-M16V/VIII		12.09
	R04	ML12-CITIZEN-R04-QTF3101-3T		12.12
		ML12-CITIZEN-R04-QTF5008-4T		12.10
		ML12-CITIZEN-R04-QTF5108-4T		
	R07	ML12-CITIZEN-R07-QTF4008-5T		12.13
		ML12-CITIZEN-R07-QTF4108-6T		
		ML12-CITIZEN-R07-QTF4208-3T		12.14
		ML12-CITIZEN-R07-QTF4608-4T		
	K12/K16	ML16-CITIZEN-K16	ML16	12.15
	L16/L20-5M1/5M7	ML16-CITIZEN-L20		12.16
	L20E-1M8/L20X-1M10/ L20-2M8/2M12	ML16-CITIZEN-L20E		12.17
Hanwha	XD20M	ML12-HANWHA-XD20M	ML12	12.18
	SL12/16	ML16-HANWHA-SL12/16	ML16	12.19
Manuhrin	KMX 426/526/626/ Swingg 20-26 MM	ML16-KMX26-DUO	ML16	12.20
		ML16-KMX26-JET		
Metafil	D3/D10/D13	ML12-D10-3T	ML12	12.21
Star	SB-12RG	ML12-STAR-SB-12RG	ML12	12.22
	SR-10J	ML12-STAR-SR-10J		12.23
	SW-12RII	ML12-STAR-SW-12RII-2T		12.24
		ML12-STAR-SW-12RII-8T		
	SA-12/SA-16/SA-16R	ML16-STAR-SA-16	ML16	12.25
	SB-16	ML16-STAR-SB-16		12.26
	SB-16/20RG	ML16-STAR-SB-16/20RG		12.27
	SB-20C/E	ML16-STAR-SB-20		12.28
	SR-16R/SR-20R/SR-20RII	ML16-STAR-SR-20R		12.29
	SR-20J/SR-20RIII	ML16-STAR-SR-20J		12.30
	SR-20JII-A/B	ML16-STAR-SR-20JII-A/B new		12.31
	SR-20RIV	ML16-STAR-SR-20RIV-2T		12.32
		ML16-STAR-SR-20RIV-6T		
	SR-32J	ML16-STAR-SR-32J		12.33
	SV-12/20	ML16-STAR-SV-12/20 new		12.35
	SV-20R	ML16-STAR-SV-20R		12.35
	SW-20R	ML16-STAR-SW-20R-2T		12.36
		ML16-STAR-SW-20R-6T		

Adaptations disponibles pour les machines suivantes

Verfügbare Anpassungen für folgende Maschinen

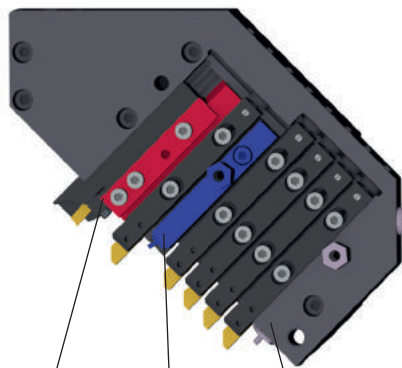
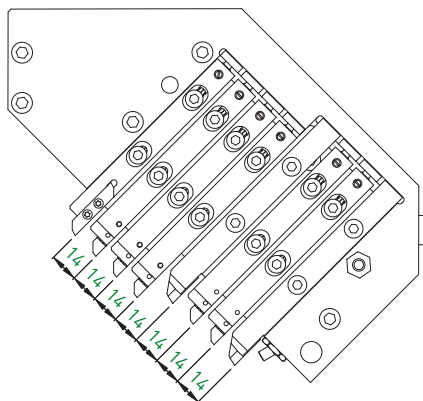
Available adapters for the following machines

Fabricant Hersteller Manufacturer	Machine Maschine Machine	Adaptations Anpassungen Adapters	Type Typ Type	Page Seite Page
Tornos	DECO7/10 - EvoDECO 10	ML12-DECO10-DUO	ML12	12.37
		ML12-DECO10-JET		
	SWISS-NANO /SWISS-NANO 7	ML12-SWISS-NANO-2T		12.40
		ML12-SWISS-NANO-3T		12.38
		ML12-SWISS-NANO-6T		12.41
	SWISS-NANO 7	ML12-SWISS-NANO-4T		12.42
	DT13	ML12-DT13-2020206-9T		12.43
	CT20	ML12-CT20-2020019-7T		
	GT13	ML12-GT13-390224-5T		12.44
		ML12-GT13-390223-7T		
	GT26	ML16-GT26-386210-5T	ML16	12.46
		ML16-GT26-386209-6T		
	GT32	ML16-GT32-389210-4T		12.48
		ML16-GT32-389209-5T		
	DECO13- EvoDECO16	ML16-DECO13-DUO		12.50
		ML16-DECO13-JET		
	DECO20/26 - EvoDECO20/32	ML16-DECO20-DUO		12.51
		ML16-DECO20-JET		
	SIGMA20/32	ML16-S20-DUO		12.52
		ML16-S20-JET		
Tsugami	B074	ML12-B074-1-6T	ML12	12.55
		ML12-B075-1-8T		12.56
	P034	ML12-P034-1-5T		12.57
		ML12-P034-1-7T		12.58
		ML12-P034-2-4T		12.57
		ML12-P034-2-10T		12.58

Citizen C12 / C16

+ 2 outils (max 8)
+ 2 Werkzeuge (max 8)
+ 2 tools (max 8)

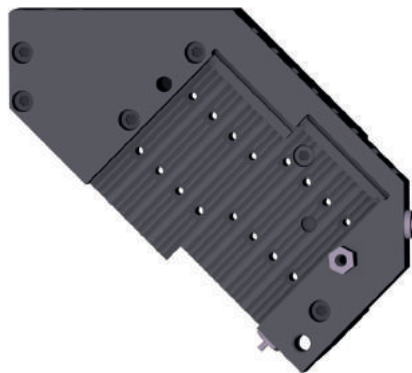
ML12



Outil 12 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 12 mm mit Spannelement möglich
Tool 12mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

Arrosage intégré
Integrierter Kühlmittel
Integrated coolant



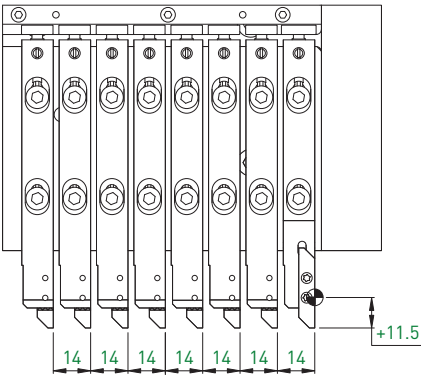
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-CITIZEN-C16	ML12	> 12.63	ML12-FIX-12/14	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen L12-1M7

- + 2 outils (max 8)
- + 2 Werkzeuge (max 8)
- + 2 tools (max 8)

ML12

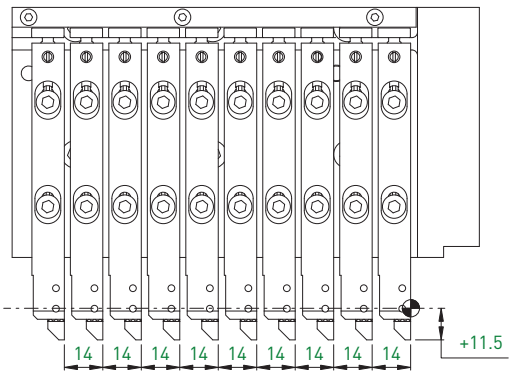


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-CITIZEN-L12-1M7	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen L12-2M10

- + 3 outils (max 10)
- + 3 Werkzeuge (max 10)
- + 3 tools (max 10)

ML12

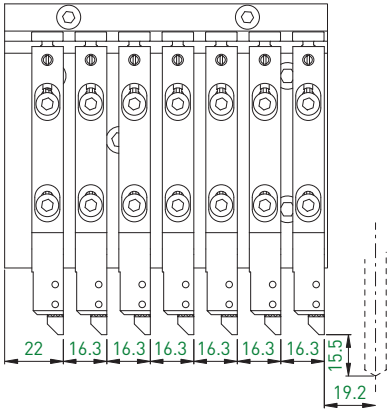


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-CITIZEN-L12-2M10	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen M16 V/VIII

- + 2 outils (max 7)
- + 2 Werkzeuge (max 7)
- + 2 tools (max 7)

ML12

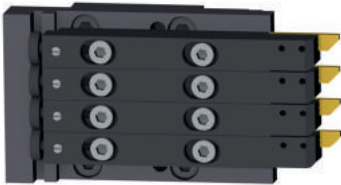
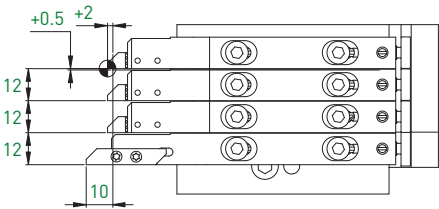
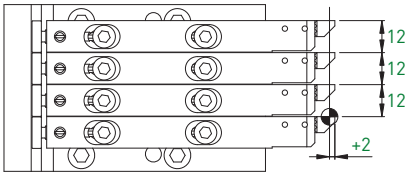


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-CITIZEN-M16V/VIII	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen R04

- + 1 outil (max 8)
- + 1 Werkzeug (max 8)
- + 1 tool (max 8)

ML12



ML12-CITIZEN-R04-QTF5008-4T



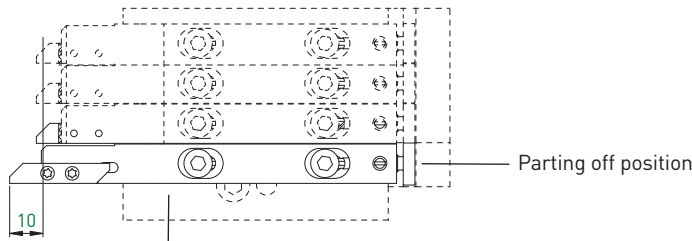
ML12-CITIZEN-R04-QTF5108-4T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
4T	ML12-CITIZEN-R04-QTF5008-4T ML12-CITIZEN-R04-QTF5108-4T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen R04

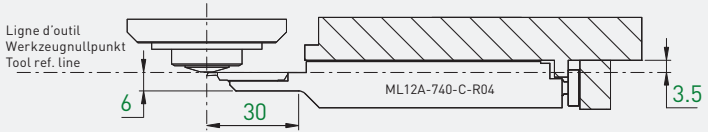
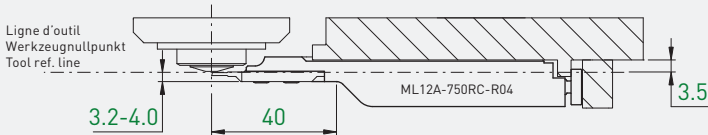
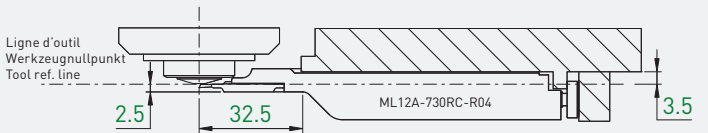
Porte-outils spéciaux de tronçonnage
Spezial Abstechwerkzeughalter
Special parting off tool holders

ML12



ML12-CITIZEN-R04-QTF5108-4T

avec canon
mit Führungsbuchse
with guide bush

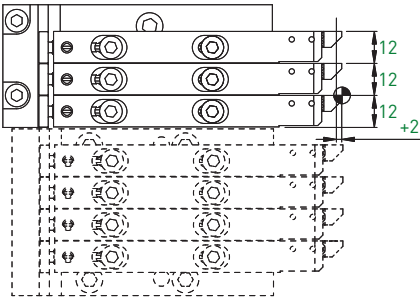


Type de machine Maschinen-Typ Type of machine	Porte-outils Halter Holders	Art. N°	Plaquettes Wendeplatten Inserts	Pages Seiten Pages
Citizen R04	ML12	ML12A-730RC-R04	731R... / 731RSF	> TOP-Line TOP-Watch
		ML12A-750RC-R04	751R... / 751RDSF	
		ML12A-740-C-R04	741 / 741SF	

Citizen R04

- + 3 outils (max 3)
- + 3 Werkzeuge (max 3)
- + 3 tools (max 3)

ML12

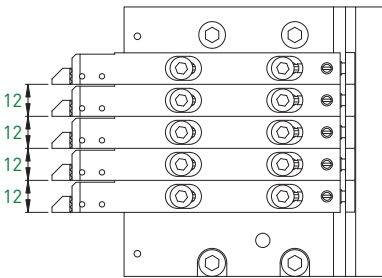
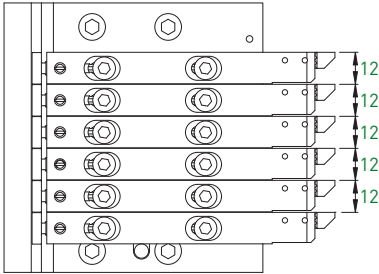


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-CITIZEN-R04-QTF3101-3T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Citizen R07

- + 1 outil (max 11)
- + 1 Werkzeug (max 11)
- + 1 tool (max 11)

ML12



ML12-CITIZEN-R07-QTF4108-6T

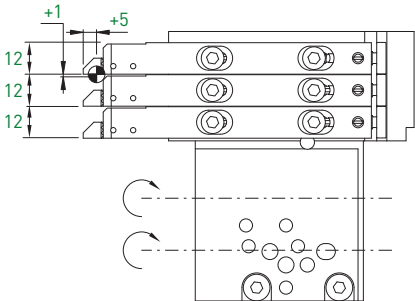
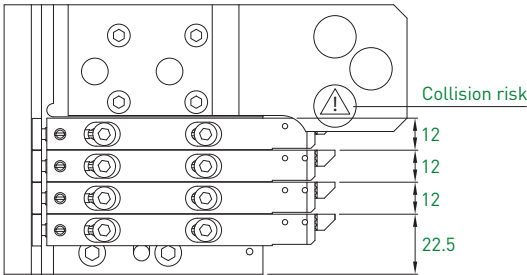
ML12-CITIZEN-R07-QTF4008-5T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
5T	ML12-CITIZEN-R07-QTF4008-5T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
6T	ML12-CITIZEN-R07-QTF4108-6T					

Citizen R07

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML12



ML12-CITIZEN-R07-QTF4608-4T

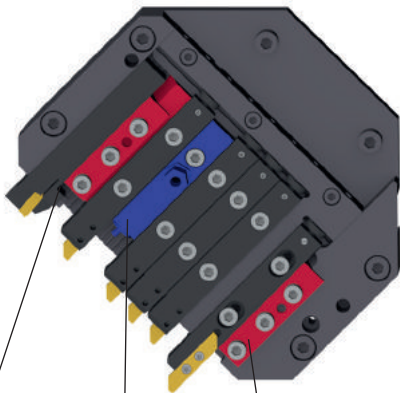
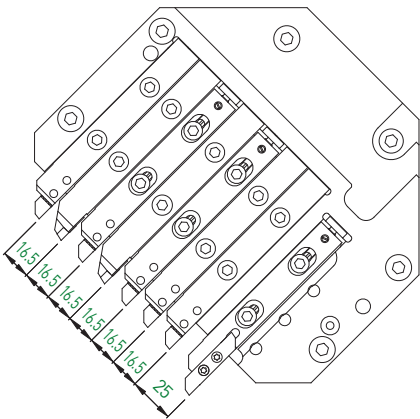
ML12-CITIZEN-R07-QTF4208-3T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
3T	ML12-CITIZEN-R07-QTF4208-3T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
4T	ML12-CITIZEN-R07-QTF4608-4T					

Citizen K12 / K16
K12E / K16E

- + 2 outils (max 8)
- + 2 Werkzeuge (max 8)
- + 2 tools (max 8)

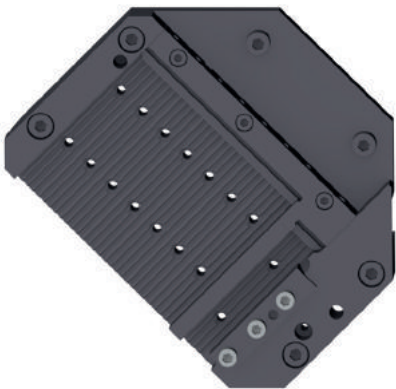
ML16



Outil $\varnothing$ 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug $\varnothing$ 16 mm mit Spannelement möglich
Tool $\varnothing$ 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

1 serrage ML16-FIX-16 pour outil $\varnothing$ 16 mm inclus
1 Spannung ML16-FIX-16 für Werkzeug $\varnothing$ 16 mm inbegriffen
1 clamping ML16-FIX-16 for tool $\varnothing$ 16 mm included

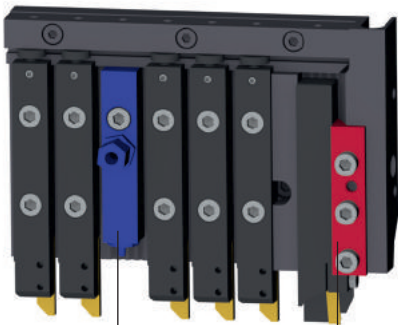
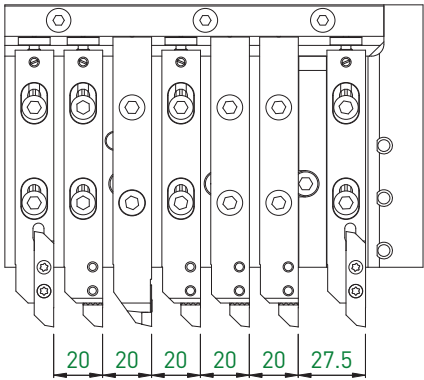


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-CITIZEN-K16	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/16.5	ML16-JET-7/16	12.82

Citizen L16 / L20-5M1 / 5M7

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML16



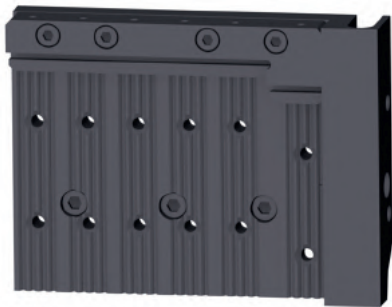
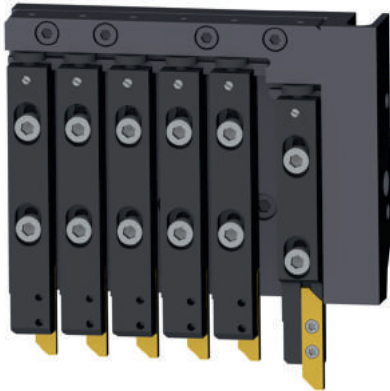
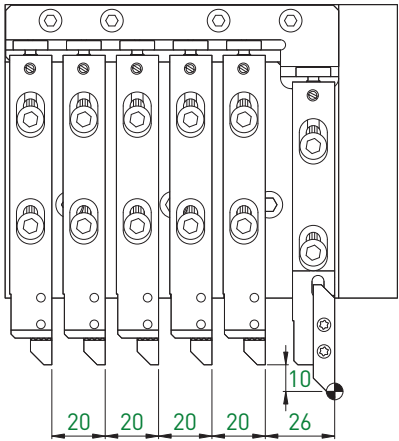
Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

- 1 serrage ML16-FIX-16 pour outil 16 mm inclus
- 1 Spannung ML16-FIX-16 für Werkzeug 16 mm inbegriffen
- 1 clamping ML16-FIX-16 for tool 16 mm included



			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-CITIZEN-L20	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82

L20E-1M8	+ 1 outil (max 6)	ML16
Citizen L20X-1M10	+ 1 Werkzeug (max 6)	
L20-2M8/2M12	+ 1 tool (max 6)	

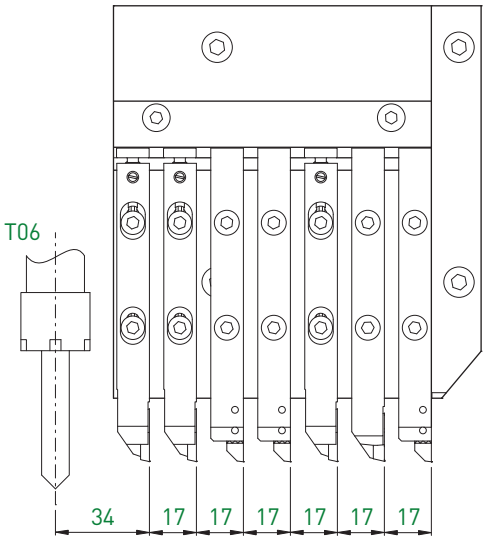


Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Accessoires Zubehöre Accessories		
			Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-CITIZEN-L20E	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82

Hanwha XD20M

- + 2 outils (max 7)
- + 2 Werkzeuge (max 7)
- + 2 tools (max 7)

ML12

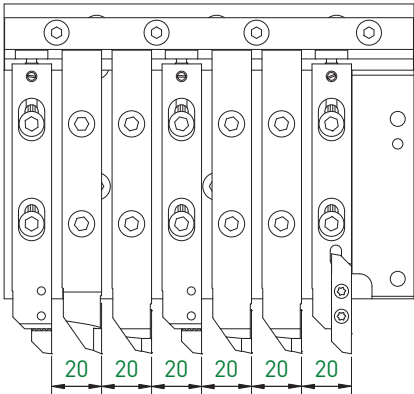


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Holder Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-HANWHA-XD20M	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

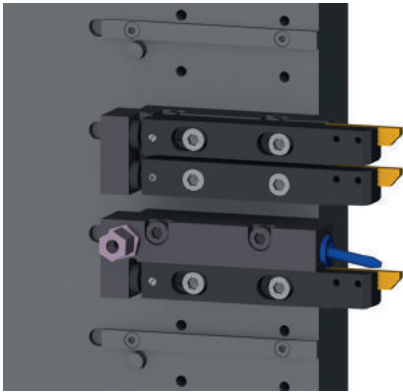
Hanwha SL12 / 16

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML16



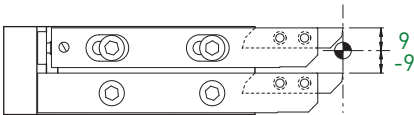
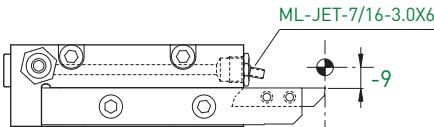
			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-HANWHA-SL12/16	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82



Jet



Duo



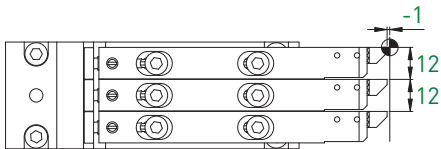
Jet



Duo

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML16-KMX26-JET	ML16	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML16-KMX26-DUO				ML16-JET-7/16	

D3	+ 1 outil (max 3)	ML12
Metafil D10	+ 1 Werkzeug (max 3)	
D13	+ 1 tool (max 3)	

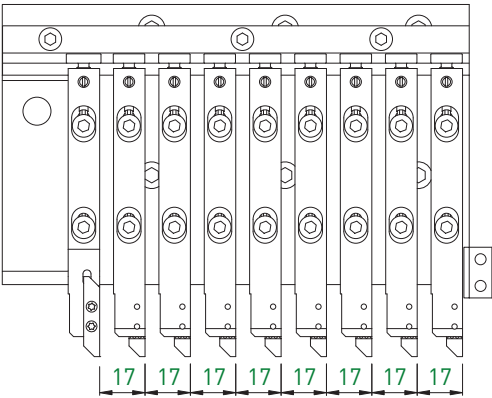


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-D10-3T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Star SB-12RG

- + 2 outils (max 9)
- + 2 Werkzeuge (max 9)
- + 2 tools (max 9)

ML12

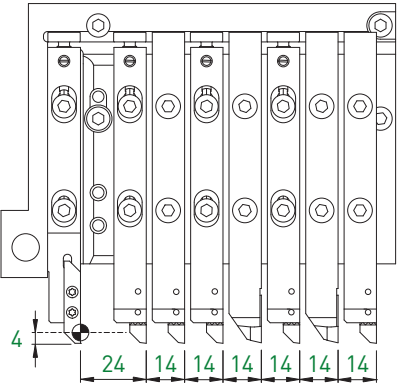


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-STAR-SB-12RG	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Star SR-10J

- + 2 outils (max 8)
- + 2 Werkzeuge (max 8)
- + 2 tools (max 8)

ML12



1 serrage ML12-FIX-12 pour outil 12 mm inclus
1 Spannung ML12-FIX-12 für Werkzeug 12 mm inbegriffen
1 clamping ML12-FIX-12 for tool 12 mm included

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

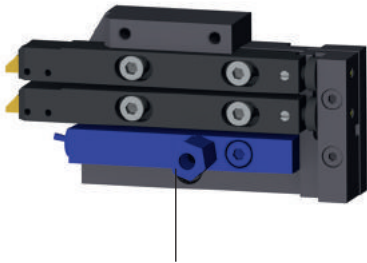
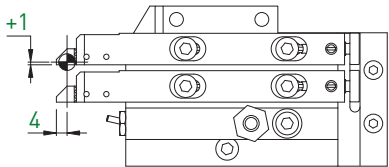
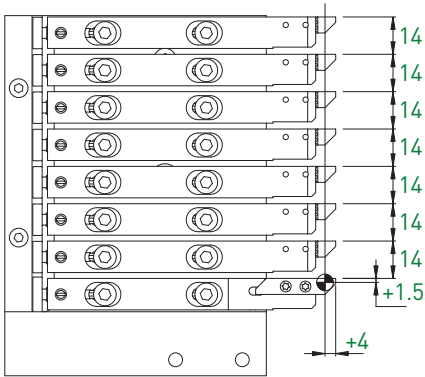


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Holder Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML12-STAR-SR-10J	ML12	> 12.63	ML12-FIX-12/14	ML12-JET-5/16	12.82

Star SW-12RII

+ 2 outils (max 10)
+ 2 Werkzeuge (max 10)
+ 2 tools (max 10)

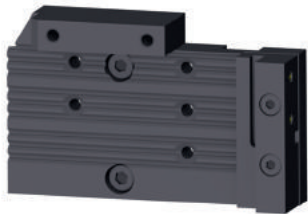
ML12



Position uniquement utilisable avec module d'arrosage, en option
Position nur mit Kühlmittelzufuhrelement verwendbar, optional
Position only with coolant supply unit usable, optional



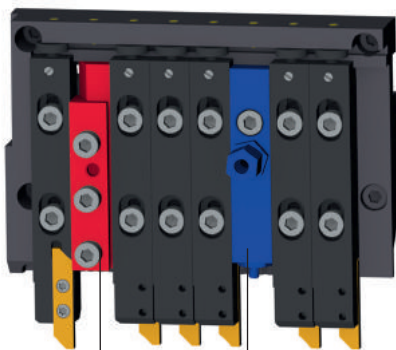
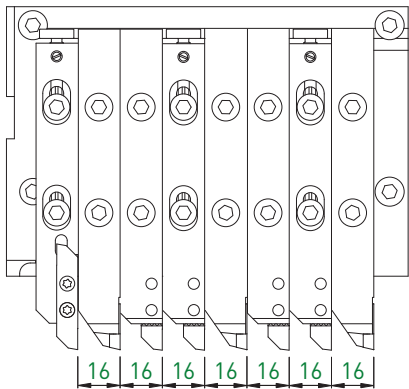
ML12-STAR-SW-12RII-8T



ML12-STAR-SW-12RII-2T

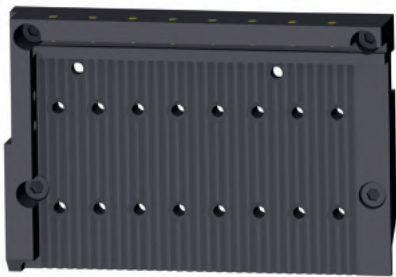
				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
2T	ML12-STAR-SW-12RII-2T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
8T	ML12-STAR-SW-12RII-8T					

	SA-12	+ 2 outils (max 8)	
Star	SA-16	+ 2 Werkzeuge (max 8)	ML16
	SA-16R	+ 2 tools (max 8)	



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

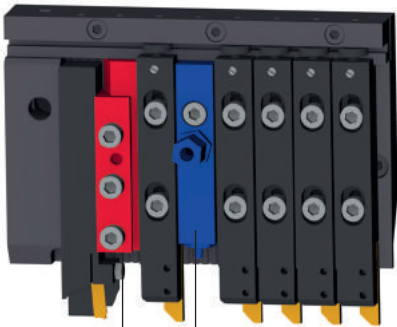
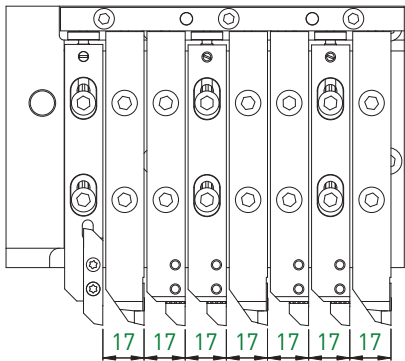


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SA-16	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/16	ML16-JET-7/16	12.82

Star SB-16

- + 3 outils (max 8)
- + 3 Werkzeuge (max 8)
- + 3 tools (max 8)

ML16



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

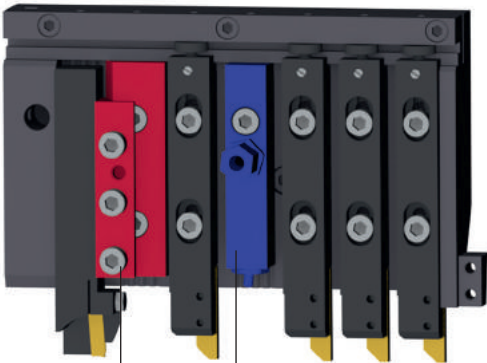
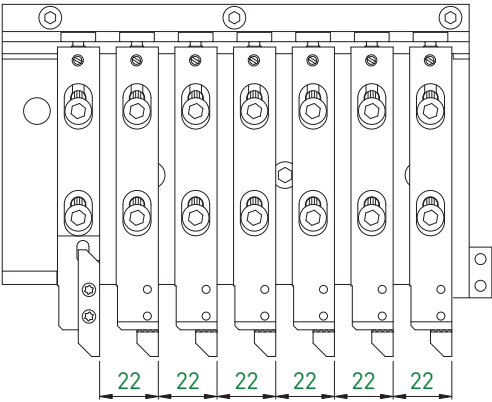


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SB-16	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/17	ML16-JET-7/16	12.82

Star SB-16/20RG

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML16



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

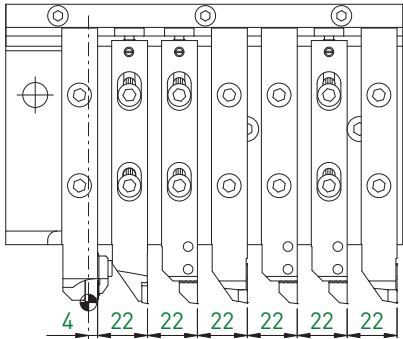


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SB-16/20RG	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/22	ML16-JET-7/16	12.82

Star SB-20C/E

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML16



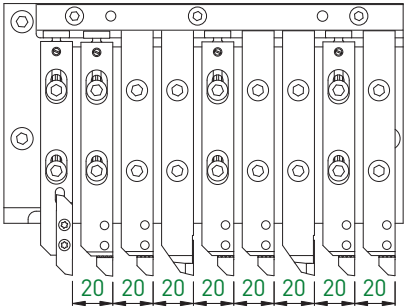
Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)



			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SB20C/E	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/22	ML16-JET-7/16	12.82

	SR-16R	+ 3 outils (max 9)	
Star	SR-20R	+ 3 Werkzeuge (max 9)	ML16
	SR-20RII	+ 3 tools (max 9)	



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

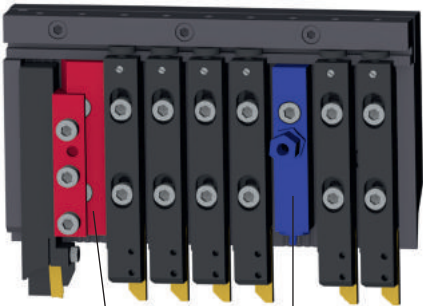
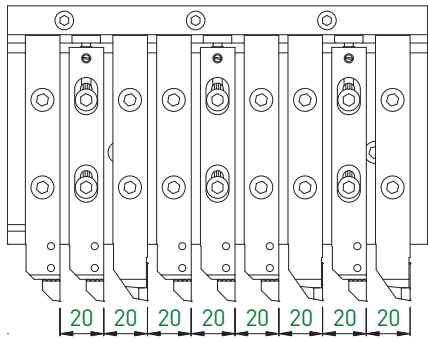


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SR-20R	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/20	ML16-JET-7/16	12.82

Star **SR-20RIII**
SR-20J

- + 3 outils (max 9)
- + 3 Werkzeuge (max 9)
- + 3 tools (max 9)

ML16



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

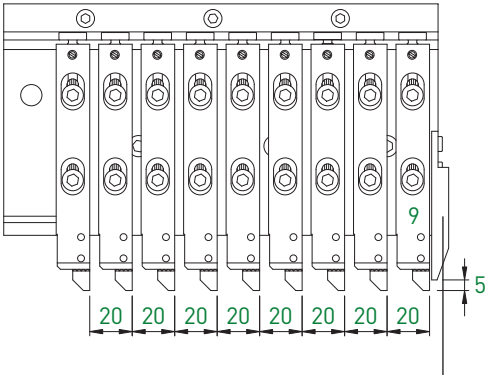


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SR-20RIII	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/20	ML16-JET-7/16	12.82
ML16-STAR-SR-20J					

Star SR20JII type A/B

- + 3 outils (max 9)
- + 3 Werkzeuge (max 9)
- + 3 tools (max 9)

ML16



Risque de collision avec outil 9
Kollisionsrisiko mit Werkzeug 9
Collision risk with tool 9

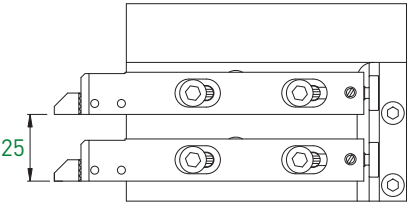
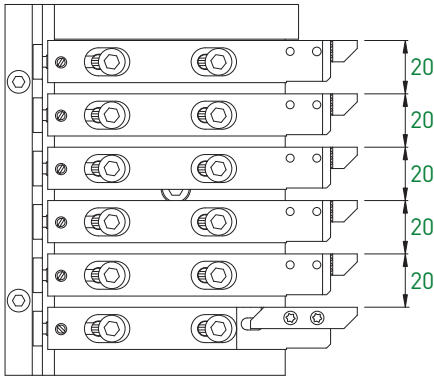


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SR20JII-A/B	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/20	ML16-JET-7/16	12.82

Star SR-20RIV

- + 1 outil (max 8)
- + 1 Werkzeug (max 8)
- + 1 tool (max 8)

ML16



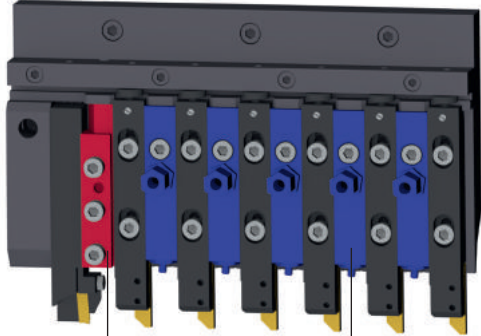
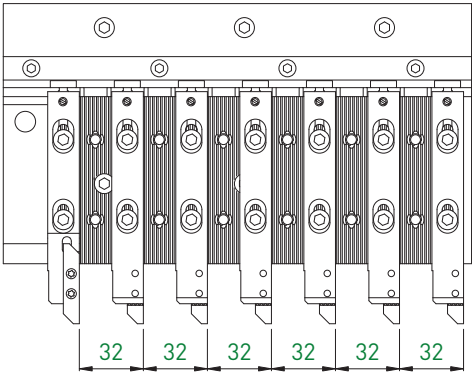
ML16-STAR-SR-20RIV-6T

ML16-STAR-SR-20RIV-2T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
2T	ML16-STAR-SR-20RIV-2T	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82
6T	ML16-STAR-SR-20RIV-6T					

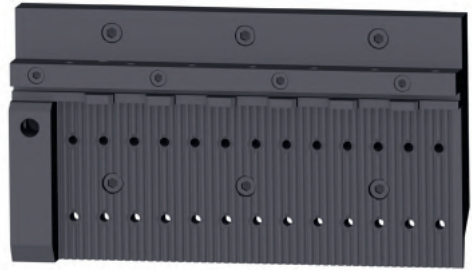
Star SR-32J
Ø max 32 mm
+ 1 outil (max 7)
+ 1 Werkzeug (max 7)
+ 1 tool (max 7)

Ø max 16 mm
+ 7 outils (max 13)
+ 7 Werkzeuge (max 13)
+ 7 tools (max 13)
ML16



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelfzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)

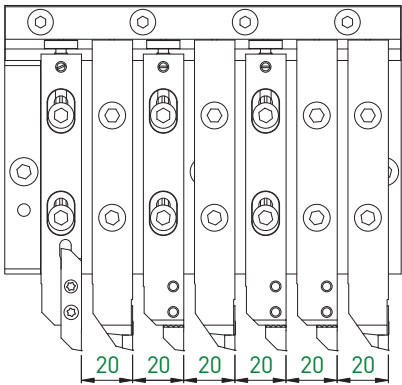


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SR-32J	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/16	ML16-JET-7/16	12.82

Star SV-12 / 20

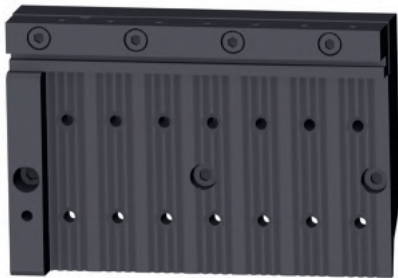
- + 2 outils (max 7)
- + 2 Werkzeuge (max 7)
- + 2 tools (max 7)

ML16



Outil 16 mm possible avec module de serrage
Werkzeug 16 mm mit Spannelement möglich
Tool 16 mm possible with clamping unit

Module d'arrosage (prend la place d'un outil)
Kühlmittelzufuhrelement (nimmt den Platz eines Werkzeuges)
Coolant supply unit (takes the place of one tool)



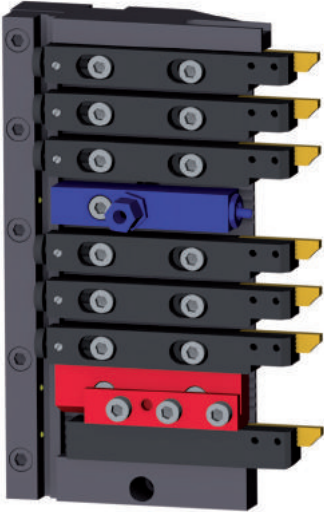
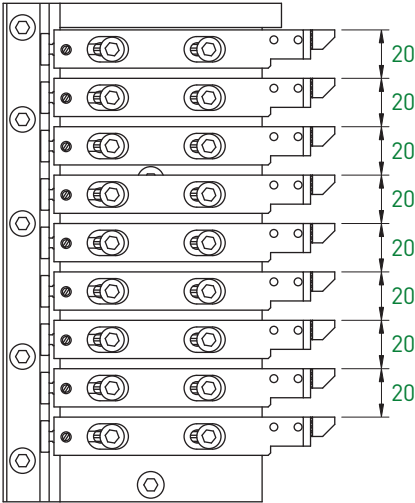
			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SV-12/20	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/20	ML16-JET-7/16	12.82

Star SV-20R

- + 2 outils (max 9)
- + 2 Werkzeuge (max 9)
- + 2 tools (max 9)

ML16

new

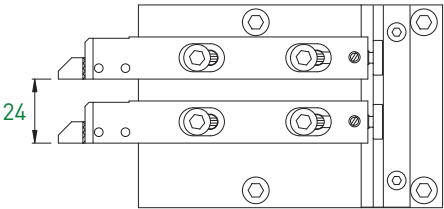
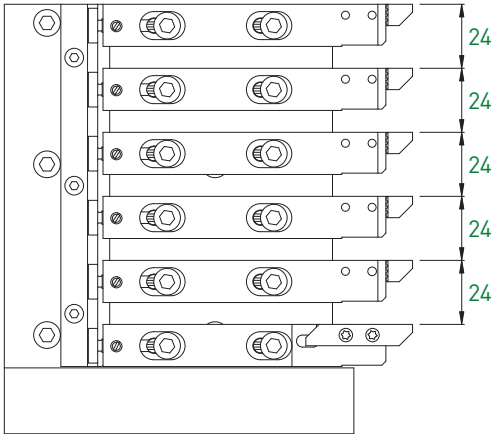


			Accessoires Zubehöre Accessories		
Art. N°	Porte-outils Holder Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
ML16-STAR-SV-20R	ML16	> 12.63	ML16-FIX-16/20	ML16-JET-7/16	12.82

Star SW-20R

- + 1 outil (max 8)
- + 1 Werkzeug (max 8)
- + 1 tool (max 8)

ML16



ML16-STAR-SW-20R-6T

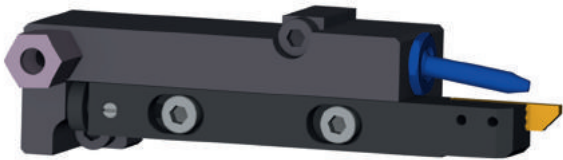
ML16-STAR-SW-20R-2T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelezufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
2T	ML16-STAR-SW-20R-2T	ML16	> 62	-	ML16-JET-7/16	12.82
6T	ML16-STAR-SW-20R-6T			ML16-FIX-16/24		

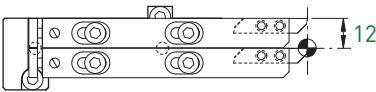
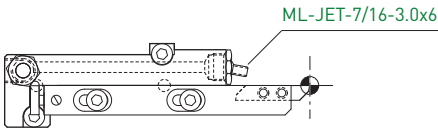
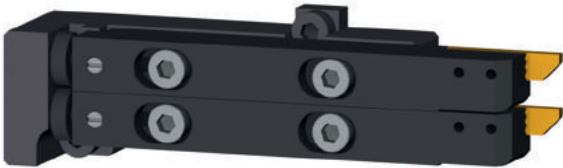
Tornos DECO 7 / 10
EvoDECO 10

ML12

Jet



Duo



Jet



Duo

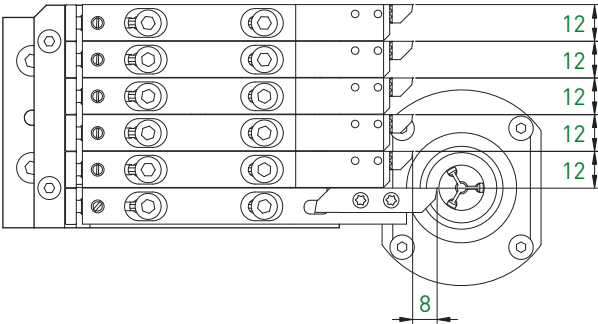
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelezufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML12-DECO10-JET	ML12	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML12-DECO10-DUO				ML12-JET-5/16	

Tornos **SwissNano**
SwissNano 7

- + 2 outils (max 6)
- + 2 Werkzeuge (max 6)
- + 2 tools (max 6)

ML12



6T



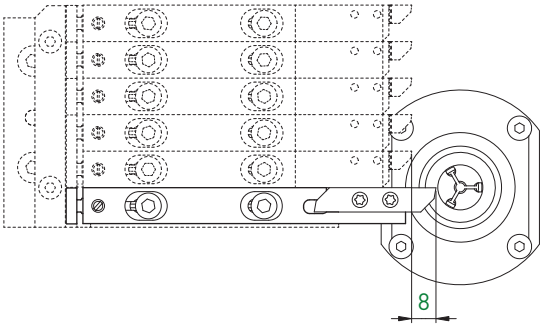
6T

Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
6T	ML12-SWISS-NANO-6T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

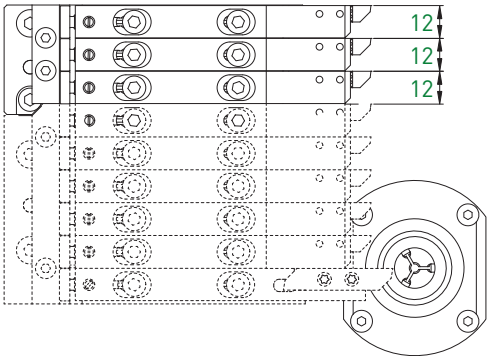
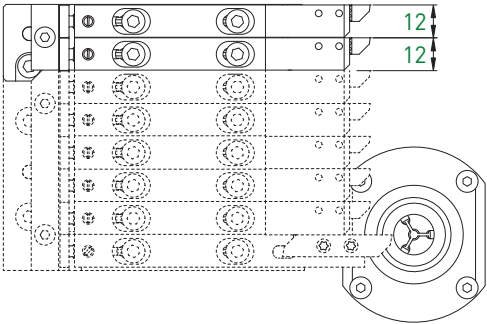
Tornos **SwissNano**
SwissNano 7

ML12

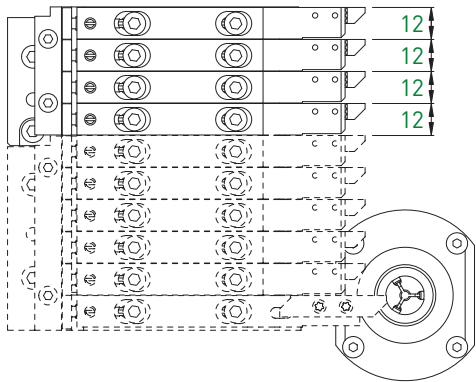


avec canon mit Führungsbuchse with guide bush	avec pince mit Spannzange with collet
ML12A-730RC-Swiss-Nano	
ML12A-750RC-Swiss-Nano	
ML12A-740-C-Swiss-Nano	
ML12A-770RC-Swiss-Nano	

Type de machine Maschinen-Typ Type of machine	Porte-outils Halter Holders	Art. N°	Plaquettes Wendeplatten Inserts	Pages Seiten Pages
SwissNano	ML12	ML12A-730RC-SWISS-NANO	731R... / 731RSF	> TOP-Line TOP-Watch
		ML12A-750RC-SWISS-NANO	751R... / 751RDSF	
		ML12A-740-C-SWISS-NANO	741... / 741SF	> TOP-Line
		ML12A-770RC-SWISS-NANO	771R...	



				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
2T	ML12-SWISS-NANO-2T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
3T	ML12-SWISS-NANO-3T					



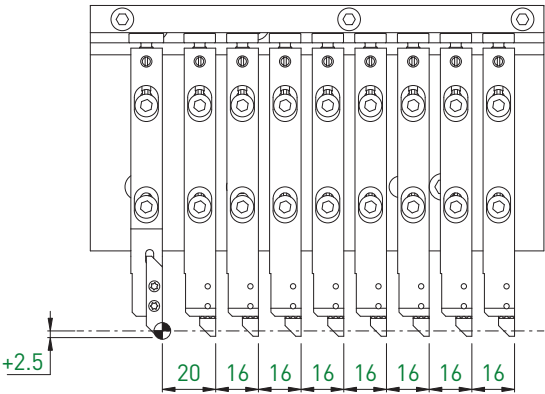
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
4T	ML12-SWISS-NANO-7-4T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Tornos DT 13

- + 3 outils (max 9)
- + 3 Werkzeuge (max 9)
- + 3 tools (max 9)

ML12

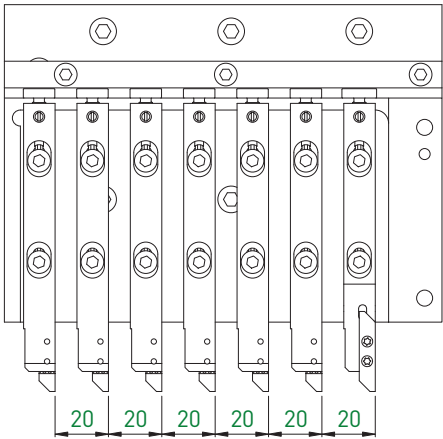


				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
9T	ML12-DT13-2020206-9T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Tornos CT 20

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML12



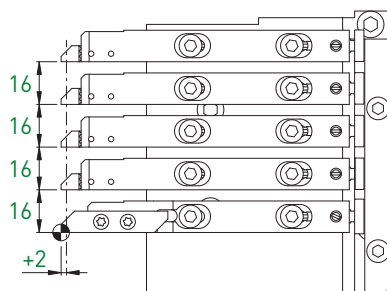
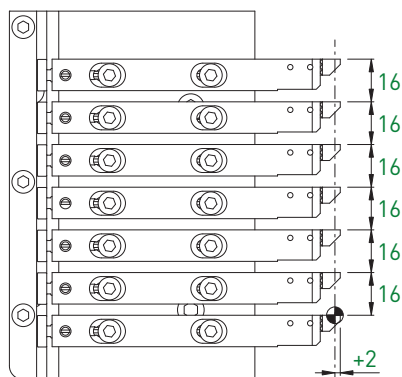
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
7T	ML12-CT20-2020019-7T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Tornos GT 13

+ 5 outils (max 12)
+ 5 Werkzeuge (max 12)
+ 5 tools (max 12)

ML12



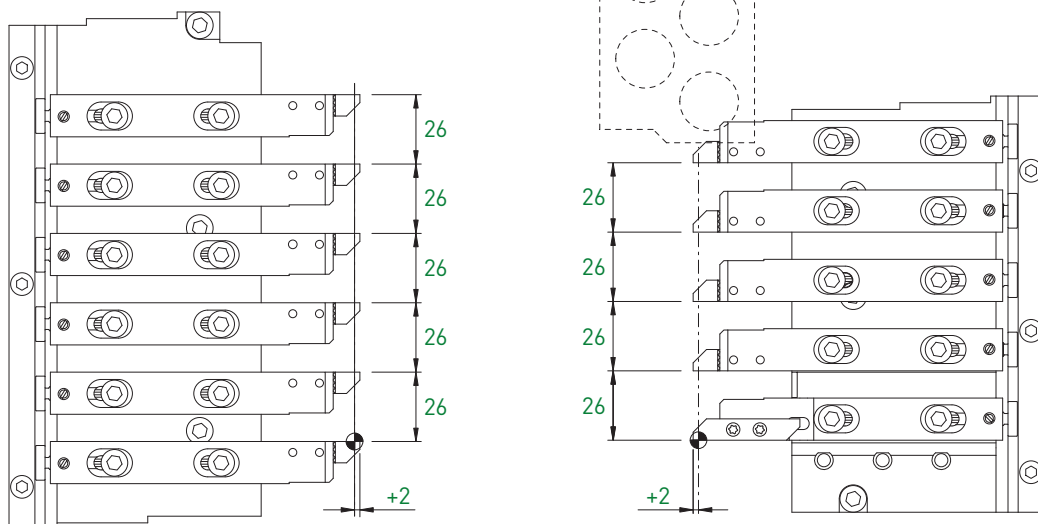


ML12-GT13-390223-7T



ML12-GT13-390224-5T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
5T	ML12-GT13-390224-5T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
7T	ML12-GT13-390223-7T					



1 serrage ML16-FIX-16 pour outil $\square$ 16 mm inclus
1 Spannung ML16-FIX-16 für Werkzeug $\square$ 16 mm inbegriffen
1 clamping ML16-FIX-16 for tool $\square$ 16 mm included



ML16-GT26-386209-6T



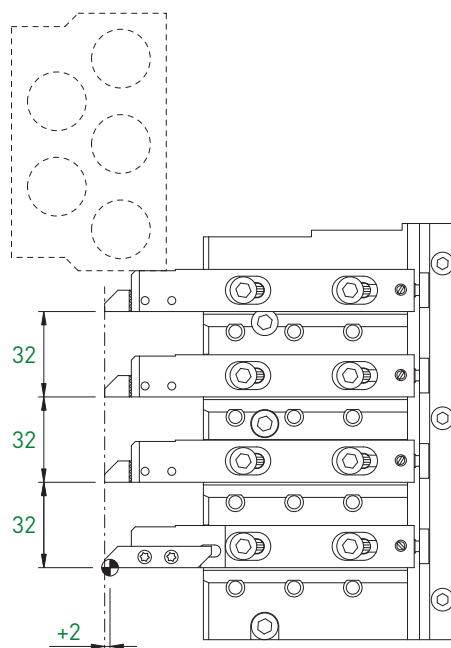
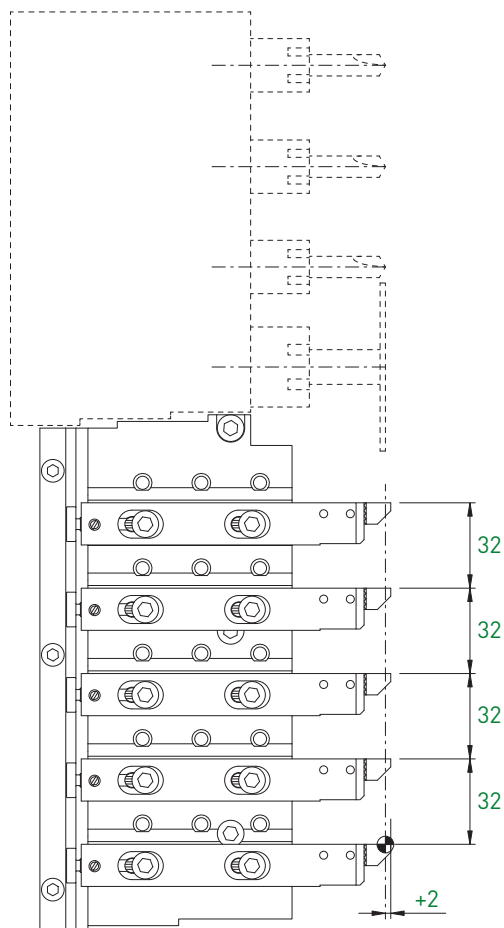
ML16-GT26-386210-5T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
5T	ML16-GT26-386210-5T	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82
6T	ML16-GT26-386209-6T					

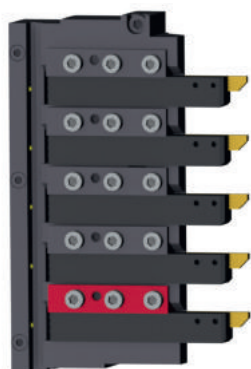
Tornos GT 32

max + 9 outils
+ 9 Werkzeuge
+ 9 tools

ML16



Holder ML16



Holder 16



Holder ML16



Holder 16

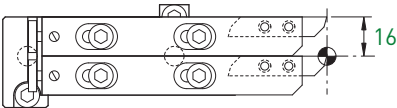
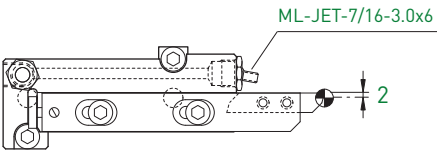


ML16-GT32-386209-5T



ML16-GT32-386210-4T

				Accessoires Zubehöre Accessories			
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit		Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Pages Seiten Pages
4T	ML16-GT32-386210-4T	ML16	> 12.63	1x inclus 1x inbegriffen 1x included	Option ML16-FIX-16	ML16-JET-7/16	12.82
5T	ML16-GT32-386209-5T						



Jet



Duo

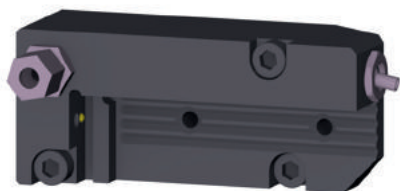
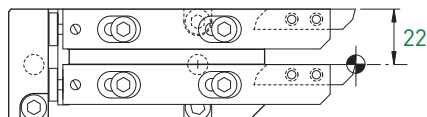
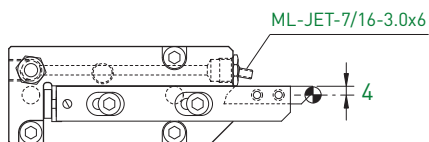
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML16-DECO13-JET	ML16	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML16-DECO13-DUO				ML16-JET-7/16	12.82

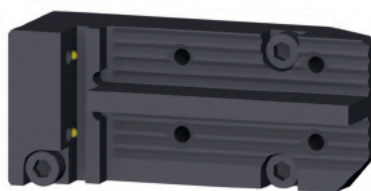
Jet



Duo

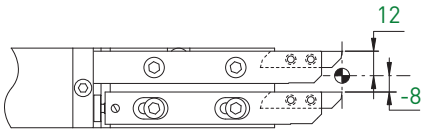
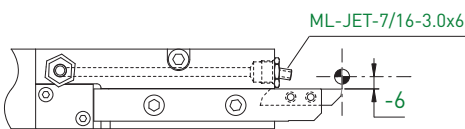


Jet



Duo

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML16-DECO20-JET	ML16	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML16-DECO20-DUO				ML16-JET-7/16	12.82



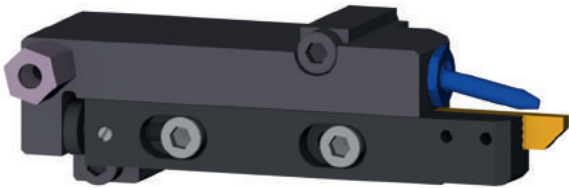
Jet



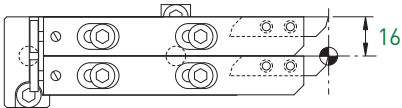
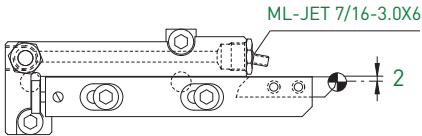
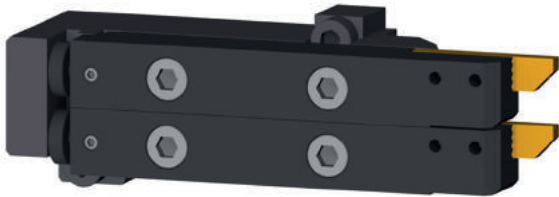
Duo

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML16-S20-JET	ML16	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML16-S20-DUO				ML16-JET-7/16	12.82

Jet



Duo



Jet



Duo



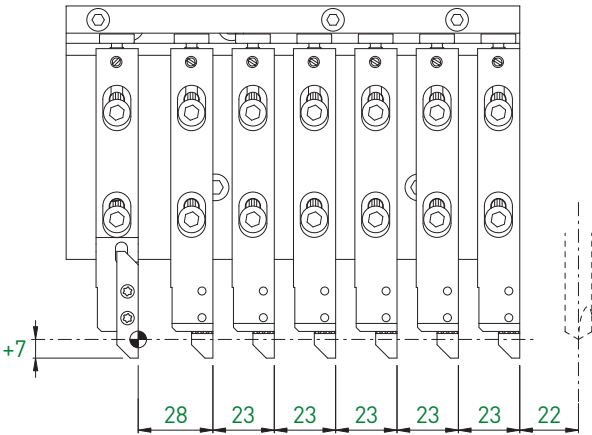
Accessoires
Zubehöre
Accessories

Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelfzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
Jet	ML16-SWISS-ST26-JET	ML16	> 12.63	-	ML-JET-7/16...	12.82
Duo	ML16-SWISS-ST26-DUO				ML16-JET-7/16	12.82

Tornos DT 26

- + 1 outil (max 7)
- + 1 Werkzeug (max 7)
- + 1 tool (max 7)

ML16

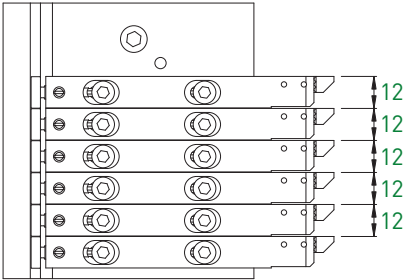


				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
7T	ML16-DT26-2020206-7T	ML16	> 12.63	-	ML16-JET-7/16	12.82

Tsugami B074

- + 3 outils (max 6)
- + 3 Werkzeuge (max 6)
- + 3 tools (max 6)

ML12

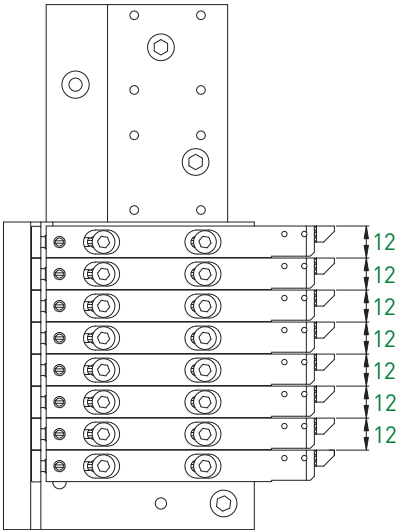


				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
6T	ML12-B074-1-6T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Tsugami B075

- + 5 outils (max 8)
- + 5 Werkzeuge (max 8)
- + 5 tools (max 8)

ML12

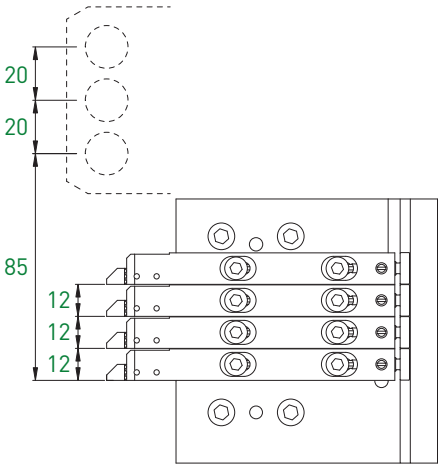
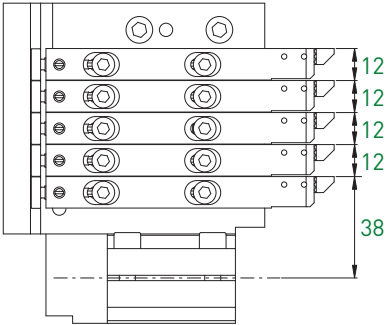


				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
8T	ML12-B075-1-8T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82

Tsugami P034

- + 3 outils (max 9)
- + 3 Werkzeuge (max 9)
- + 3 tools (max 9)

ML12



ML12-P034-1-5T

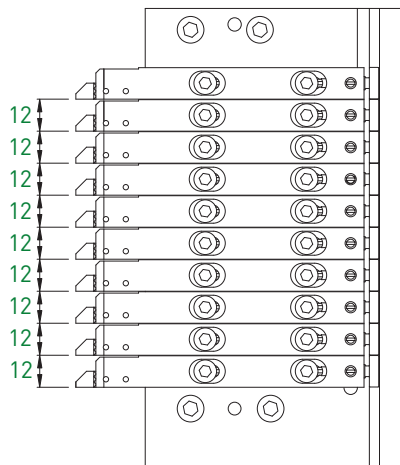
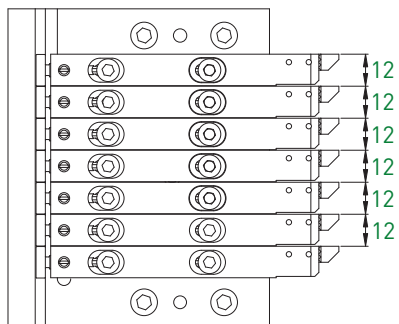
ML12-P034-2-4T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
4T	ML12-P034-2-4T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
5T	ML12-P034-1-5T					

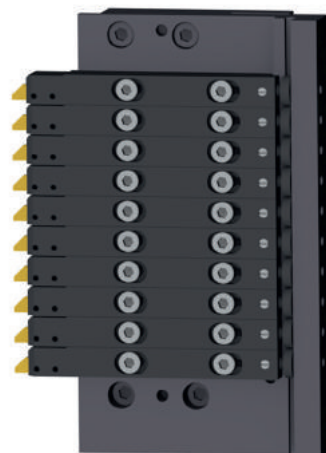
Tsugami P034

max + 17 outils
+ 17 Werkzeuge
+ 17 tools

ML12



ML12-P034-1-7T



ML12-P034-2-10T



ML12-P034-1-7T



ML12-P034-2-10T

				Accessoires Zubehöre Accessories		
Type Typ Type	Art. N°	Porte-outils Halter Holders	Pages Seiten Pages	Module de serrage Spannelement Clamping unit	Module d'arrosage Kühlmittelzufuhrelement Coolant supply unit	Page Seite Page
7T	ML12-P034-1-7T	ML12	> 12.63	-	ML12-JET-5/16	12.82
10T	ML12-P034-2-10T					

Les différents types de porte-outils
Die verschiedenen Haltertypen
The various types of holders

Type Standard

ML12A-740



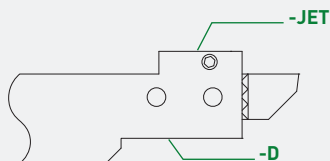
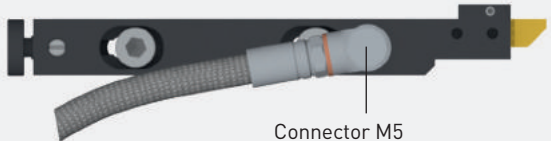
Type -D

ML12A-740-D



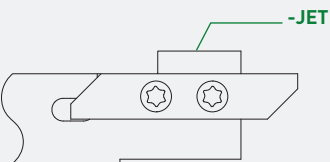
Type -JET-D

ML12A-740-JET-D



Type -JET

ML12A-740-JET

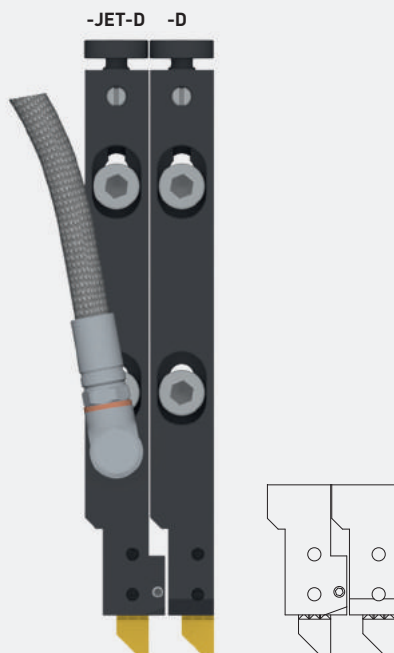


Informations techniques
Technische Informationen
Technical information

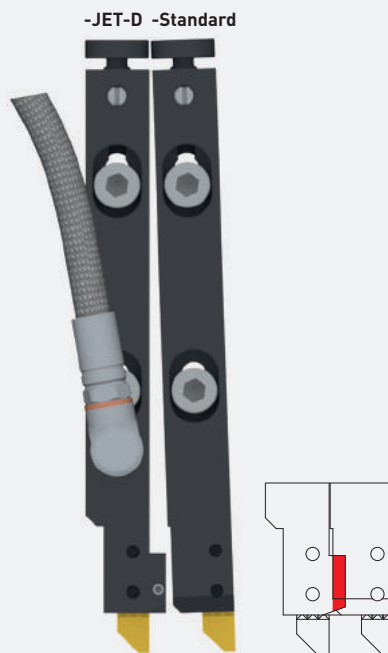
Porte-outils
Halter
Holders

Compatibilité
Kompatibilität
Compatibility

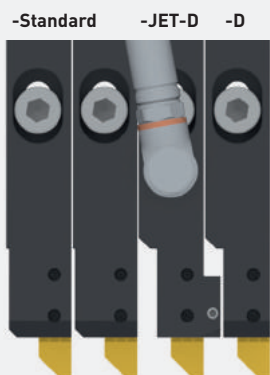
OK



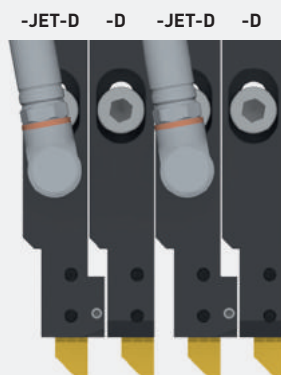
NOT OK



MIX



TYPE D



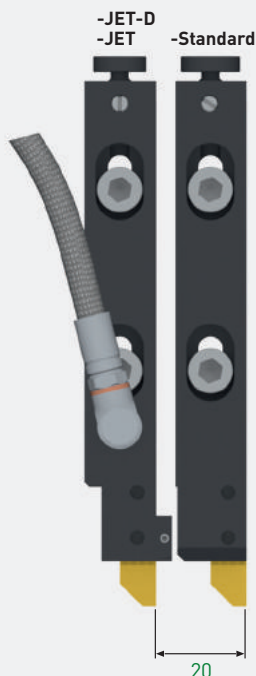
Exceptions
Ausnahmen
Exceptions

Exception ML12



≥ 15 mm = Total compatibility

Exception ML16



≥ 20 mm = Total compatibility

Brochure JET-Line:

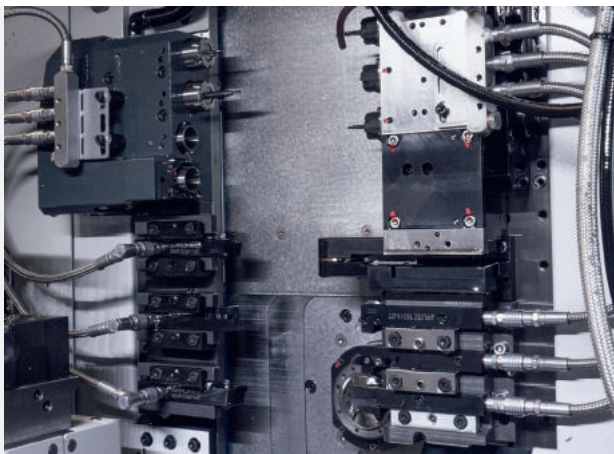
Système de distribution du liquide de refroidissement pour haute pression

JET-Line Broschüre:

Kühlmittelverteilungssystem für hohen Druck

JET-Line brochure:

Coolant distribution system for high pressure



Porte-outils

Halter

Holders

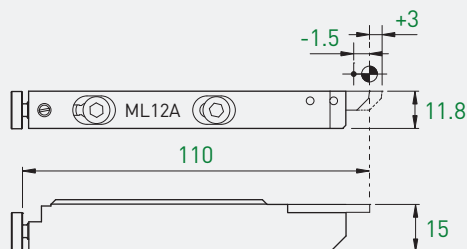
ML12 / ML16

Système de fixation
Befestigungssystem
Clamping system

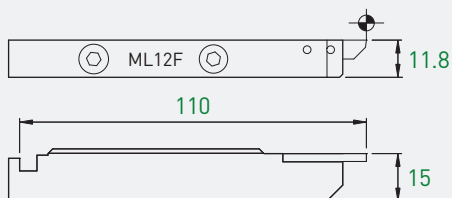
A = réglable
einstellbar
adjustable

F = longueur fixe
fixlänge
fixed length

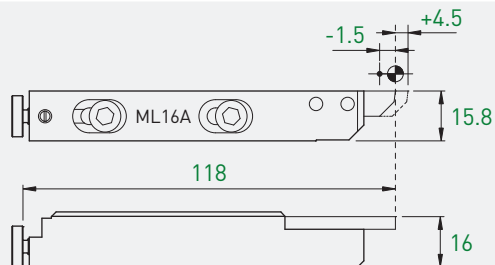
ML12A



ML12F



ML16A



ML16F

